

הדף

**LA HOJA 1064**

**NO SE ENTIENDE**

**LA HOJA DE ELAD 668**

**MI TIERRA**

# NO SE ENTIENDE

**Y se endureció el corazón del faraón,  
y no envió a los hijos de Israel...  
(Shemot 9,35)**

En el transcurso de las diez plagas, los egipcios pueden comprender, que todos sus dioses no valen nada, y que la fuerza "imaginaria" que poseen, se desvanece frente a sus ojos.

El primero en ser golpeado es el río, con la plaga de la sangre, y junto a la plaga, todo el país se pinta de **rojo**, porque también de los árboles, también de las piedras y de las paredes, brotaba la sangre.

Todavía el imperio se encuentra trabajando muy duro para que la vida vuelva a la normalidad, y ya escuchan – con gran temor – la próxima advertencia que Moshe Rabenu le hace al faraón en su palacio, sobre la plaga **verde**, que está muy pronta a llegar...

Y en efecto, no pasa mucho tiempo, y cientos de trillones de ranas llegan a Egipto – para ser más exactos, seiscientos treinta y cinco trillones de ranas, según el cálculo del **Gaon de Vilna**.

Ranas atrevidas, que saltaban hasta dentro de los hornos, y salían vivas...

## CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 077 552 5349

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar 5. Pirke Avot

*Leiluy Nishmat*

**Israel Ben Shloime ztz"l** Lea (Luisa) Bat Rosa *Aleha Hashalom*

**Iemima Bat Abraham Avinu** *Aleha Hashalom*

**Shlomo Ben Simi z"l** Clara Bat Elías *Aleha Hashalom*

**Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz"l** Rivka Bat Mordejai Jaim *Aleha Hashalom*

*Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.  
Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Lo que resulta extraño, ¿cómo es posible que los egipcios no reconozcan la existencia y el gobierno del Creador sobre el mundo? – pregunta el rab hagaon **Shlomo Levinstein** Shlita.

También las siguientes plagas, tornan confuso el orden del día de la gente.

En la plaga de los animales salvajes, el faraón estaba sentado, cómodamente, en su palacio, pero no se atrevía a salir fuera.

De pronto, puede ver a las pequeñas niñas de Israel, saltando con una soga muy bonita, que en realidad era una serpiente... y después se subieron sobre el lomo de un león, que las llevó a la dirección que ellas pidieron, tal cual como si fuera un taxi...

Mientras tanto, otras fieras devoraban a los egipcios, y el faraón veía, desde su cómodo sillón, como las niñas utilizaban a las fieras como si fueran sus juguetes, pero para los egipcios el asunto estaba algo más complicado...

Lo más asombroso, a pesar de ver todas estas realidades, nada consigue acercar a este faraón para lograr los objetivos buscados... seguirá igual, como si nada hubiera ocurrido...

En cada plaga, los “brujos” (los hombres más importantes del imperio) se apresuraban a buscar explicaciones científicas... para justificar las plagas... una vez se trató de un fenómeno natural único e inexplicable, otra vez surgió como consecuencia de un movimiento cósmico – tal vez el nacimiento de un agujero negro – que provocó un movimiento extraño de algunas estrellas, y desencadenó la salida de Neptuno de su órbita, y de allí nacieron los piojos... y así con cada plaga – todo con la finalidad de no aceptar la Verdad, una Verdad clara y simple, el gobierno del Bore Olam sobre Su Mundo...

Sin embargo, hay una realidad, en las dos primeras plagas, los brujos consiguieron imitar – pudieron convertir el agua en sangre y hacer que aparezcan más ranas – lo que ayudó a que sigan con sus equivocaciones.

Y no entendemos, ¿por qué Hakadosh Baruj Hu les permitió imitar las plagas, en un principio? El hecho de que los brujos también consigan imitar la plaga de la sangre y de las ranas, los hace sentir poderosos, y ayuda a que el faraón le quite importancia al milagro.

Y sólo después, en la plaga de los piojos, los brujos se ven obligados a reconocer su falta de poder...

¿Por qué, Hashem, no demuestra Su superioridad desde un principio?

Lo explicaremos con un ejemplo, que aparece en el libro “**Mashalim Lahagada Shel Pesaj**”:

Un artista decide hacer públicas sus obras, y organiza – en su ciudad – una exposición, con lo mejor de sus creaciones.

Pero, de inmediato, cambia de opinión, porque conoce el nivel de conocimiento artístico de la gente de su ciudad, tan bajo, que nadie podrá reconocer el nivel de su arte...

Por eso – pensó – será mejor realizar la exposición en la ciudad capital, allí sus obras serán más valoradas... o tal vez, lo mejor sería viajar a París, la capital del arte, donde podría obtener un reconocimiento mundial...

Y viajó con su trabajo a la lejana París, donde lo llenaron de elogios, y volvió a su ciudad lleno de satisfacciones.

Pero, ni bien llegó, se sintió muy mal... ¿de qué le sirvió todo el éxito y el reconocimiento?... la gente de su ciudad tampoco logra entender esto.

Lo primero que debería hacer, es explicarle a su gente qué es París, cuál es el nivel del arte que se expone allí, y solamente después, ellos podrían asombrarse del reconocimiento que obtuvo en el centro mundial del arte.

Esto fue lo que ocurrió en Egipto, Hakadosh Baruj Hu eligió ese lugar para mostrar Su Mano Grande por medio de las diez plagas. En esos tiempos, Egipto era el gran imperio del mundo, y la gran ciudad, la capital mundial de la brujería. Allí estaban los brujos más destacados, que eran – para el faraón – sus ministros más poderosos, expertos en todo lo que se relacione con cambiar la naturaleza.

Sin embargo, antes de demostrar Su Poder en la capital del mundo, Hashem necesita que todo el mundo conozca la categoría y la especialidad de los brujos de Egipto.

Para esto, Hashem decide golpear a Egipto – primero – con estas dos plagas, que también los brujos pueden imitar, y así todos sabrán de la categoría tan elevada de los brujos, en el centro mundial de la brujería...

Hoy en día, no existe ningún ingeniero en genética capaz de transformar el agua en sangre o hacer que de ella salgan ranas – pero en Egipto – hace miles de años, en los tiempos del imperio – los brujos sabían cómo hacerlo.

Ahora, cuando todo el mundo comprueba que no se trata de “aficionados”, sino de los más expertos en todo el mundo, Hashem puede hacer ver que no tienen ningún poder cuando trae la plaga de los piojos...

Y a pesar de todo, tanto los brujos, como el faraón, no reconocen la Fuerza indiscutible del Bore Olam.

La pregunta más fuerte: ¿cómo logra – el faraón – vivir en semejante oscuridad?, ¿cómo puede mantenerse indiferente, sin reconocer lo que está viendo? La Presencia de Hashem podía palpase...

***En verdad, el faraón no fue el único*** que intentó negar la realidad tan clara que se revelaba ante sus ojos – muchos años después se levantó Ierobaam Ben Nevat, el rey de Israel, haciendo dos becerros de oro que instaló en dos ciudades, para evitar que el pueblo suba a Ierushalaim en las festividades.

Y no sólo eso, también permitió que hagan el servicio en los altares “Cohanim” que no eran de la tribu de Levi, y hasta llegó a “inventar” una nueva festividad. Estando frente al Altar, Hashem le envía un profeta, para advertirle por sus malas acciones.

El profeta Iddo llega, y deposita su profecía en los oídos del rey. Una profecía muy dura (Melajim 1 13,2): *y proclamará sobre el Altar la Palabra de Hashem, y dijo: ¡Altar!, ¡Altar!, así dijo Hashem, un hijo nació en la Casa de David, Ioshiahu es su nombre, y hará una ofrenda contigo y con los sacerdotes de los Altares... y te quemarán junto a los huesos de la gente...*

A continuación, el profeta Iddo hace una demostración (una señal), para demostrar que así, tal cual, sucederá – ¡el Altar se partió en dos!...

Ierobam extiende su mano, para mostrar a todos como atrapa al profeta – pero su mano se seca (queda dura, paralizada).

Ierobam queda allí, de pie, firme, con su mano seca, con el Altar que se partió frente a sus ojos, y junto al profeta que acaba de transmitirle palabras tan fuertes, una advertencia que no puede ignorar, para que no continúe con sus malas acciones.

El rey de Israel comprende la terrible situación en la que se encuentra, y le pide al profeta (Melajim 1 13,6): *por favor, pide frente a Tu D-s, y eleva tus oraciones por mí, para que mi mano vuelva a ser la de antes...*

Y explica Rashi: frente a Tu D-s, ¡y no frente a Mi D-s!...

Es decir, Ierobam, todavía, se mantiene en su posición, traicionando al Creador.

Y no sólo esto, está escrito más adelante: *y volvió la mano del rey y fue como al principio...* lo que nos afirma que el rey siguió trayendo las ofrendas para sus idolatrías.

**¿Cómo se puede entender?**

**¿Quién no optaría por el arrepentimiento en esta situación?**

Y no estamos hablando de una persona “del montón”, sino de un hombre muy especial, sobre el cual nuestros sabios atestiguaron que todos los Talmidei Jajam eran considerados como arbustos del campo frente al rey Ierobam Ben Nevat...

También dijeron, que estaban reveladas para él, todas las explicaciones de la Tora, y que no existía ningún defecto (o impureza) en su Tora...

¿Qué nos queda por decir?

Tanto como para el faraón, Ierobam y muchos otros, en verdad no diremos que no son creyentes, sino que no les resulta conveniente creer...

En la Hagada de Pesaj, está escrito sobre el hijo malvado: *porque se apartó de la congregación, reniega a lo principal* – y aparentemente, debería estar escrito al revés: como reniega a lo principal, se aparta de la congregación.

Lo que sucede: el malvado no reniega a la existencia de Hashem, simplemente, no le interesa hacer Su Voluntad, y se proclama renegado.

***Son las malas cualidades y los bajos deseos, quienes apartan a las personas de su fe, y fortalecieron el corazón del faraón...***

*Umatok Haor.*

# KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL  
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA

Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

# COLEL BEIT SHMUEL

EN MEMORIA DE SAMUEL Y LUISA EDERY COHEN

Rabi Pinjas Ben Iair 6 - ELAD – ISRAEL

TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 16:34 Shekia: 17:04

Fin de Shabat: 17:41 R”T: 18:16

## MI TIERRA

**Y también establecí Mi Pacto con ellos para darles la tierra de Knaan, la tierra de su residencia...  
(Shemot 6,4)**

Escribió el “Malbin”: y explicó el motivo: ¿por qué les garantizó darles la tierra de Knaan?

Porque será la tierra de su residencia, la tierra en la que vivirán, lo que significa, que no serán considerados como ciudadanos (habitantes permanentes), sino sólo como forasteros, porque la vivienda verdadera está en un mundo más elevado – el mundo venidero – donde nos elevaremos frente a Hashem, para la eternidad.

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz”l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom

Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom

Shlomo Ben Simi z”l Clara Bat Elías Aleha Hashalom

Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l Rivka Bat Mordejai Jaim Aleha Hashalom

*Consultas: 03-909-5405 050-415-4745. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.  
Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*



Y en este mundo, seremos siempre como “visitantes” o invitados, en una vivienda temporal...

La tierra de Israel es la apropiada para este tipo de residencia, porque es una tierra donde se puede ver la Supervisión Divina, la Santidad y la profecía.

Y esto nos enseña que todo lo que lograron nuestros padres, fue – justamente – porque a sus ojos, vivieron en una residencia temporaria. Se sintieron como visitantes en este mundo, no como habitantes, sabiendo que su lugar es el mundo venidero. Y gracias a esta forma de ver las cosas, se hicieron merecedores de la tierra de Israel, donde resulta más fácil sentir así, gracias a su santidad.

Como decimos en la Hagada de Pesaj: “vinimos para vivir en la tierra”, como visitantes, sólo por un tiempo.

Qué grave error cometen las personas – dice el rab hagaon **Reuben Karelinstein** ztz”l – que invierten todas sus fuerzas y deseos, en las adquisiciones de este mundo, en lo material, olvidando que estarán aquí por un corto tiempo, y el pasaje al otro mundo no incluye equipajes...

El ”**Rebe**”, rabi **Shalom Shevadron** ztz”l, nos trae un asombroso ejemplo:

Un iehudi muy pobre, vivía en la tierra de Israel, con grandes dificultades para conseguir el sustento. No encontraba trabajo, y un día, le anunciaron, que lo aceptaron para trabajar en los Estados Unidos. Debía viajar...

Lo esperaban en los próximos dos meses. En esos días, la única forma de viajar era en barco, un viaje que demoraba tres semanas, con una escala de diez días en Francia.

El hombre se preparó debidamente para su viaje. Terminó todos sus asuntos pendientes, vendió su casa... De pronto recordó, que en los Estados Unidos hablan inglés, y él no sabe ni siquiera una palabra en ese idioma.

Bien, necesitaba estudiar inglés. Pero, este hombre “sabio”, pensó: con seguridad debo estudiar inglés, pero antes de llegar a destino, tendré que permanecer diez días en Francia, y el francés es un idioma difícil... ¿para qué voy a estudiar inglés ahora?, sólo lo voy a necesitar después de pasar por Francia. Primero, tengo que estudiar francés...

Contrató un maestro de francés, se rompió la cabeza, dio vuelta el mundo, invirtió días y noches... y Baruj Hashem, aprendió unas cuantas palabras básicas en francés, después frases, repasó bien todo lo estudiado, sin descanso... Antes de viajar, se podía decir que sabía sólo “algo” de francés.

Sabía decir pan, huevos, manteca, sólo algunas cosas para entrar al almacén y comprar algo para comer... Se sentía feliz...

Un día antes del viaje, su amigo le preguntó: ¿estudiaste inglés?...

-No – contestó – todavía no lo estudié, y no sé ni una palabra...

-¿Y por qué no estudiaste?, tuviste mucho tiempo.

-Porque estuve muy ocupado estudiando francés, ya que antes de llegar a los Estados Unidos, pasaré diez días en Francia...

-No lo puedo creer, ¿dónde está tu cabeza? – dijo el compañero – tú viajas a los Estados Unidos para establecerte allí, ése será tu lugar, donde vivirás un largo tiempo, tal vez hasta los ciento veinte años. También allí estará tu trabajo. ¿Cómo podrás vivir allí sin conocer el idioma inglés?... En cambio, en Francia, sólo estarás diez días, y te podrías arreglar sin el idioma: en un almacén puedes tomar los productos con tus propias manos, o señalar lo que tú quieres comprar... ¿cómo es posible?, ocupaste todo tu tiempo para estudiar francés, y cuando llegues a los Estados Unidos, no sabrás nada sobre el idioma inglés...

Cada uno de nosotros debe saber cuál es su lugar verdadero – y prepararse dignamente para llegar a él.

El mundo venidero – es nuestro lugar...

Y alguien puede decir: pero antes de llegar al mundo venidero yo estaré aquí, en este mundo, ¿cierto?

Es cierto, pero debemos entender la proporción y no ser tontos, como el “sabio” que estudió francés.

Estamos hablando de setenta años que vivimos en el mundo material frente a la eternidad... que es menos que diez días en Francia frente a toda la vida en los Estados Unidos, mucho menos.

***En Ierushalaim vivía un iehudi muy justo.*** En su reloj, en lugar de los números tenía escrito: **ימינו כצל עובר**, *Iameinu Ketzel Over*, (nuestros días pasan como la sombra), como vemos que, en Hebreo, la frase tiene doce letras, una en lugar de cada número del reloj.

Este hombre justo, durante todo el tiempo se preparaba aquí, en el mundo material, en vista a su destino que estaba allí, mirando siempre en dirección al mundo venidero.

Los Avot Hakedoshim, *nuestros patriarcas*, conocían la Verdad, sabían que la tierra de Knaan (la tierra de Israel), sería un lugar de vivienda temporaria, como un hospedaje para los visitantes. Y también sabían que el mundo venidero es lo principal – nuestro destino – y para él se preparaban durante todos sus días.

Y gracias a este reconocimiento, se hicieron merecedores de recibir la tierra de Israel, y que sea para sus hijos y toda su descendencia – nosotros incluidos – la herencia...

Y aunque recibimos la tierra como herencia, es tan importante saber, que para mantenerla en nuestra posesión, debemos considerarla también como una vivienda transitoria...

*Ieji Reuben.*



## **HORARIOS DE SHABAT**

12:00 a 13:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila

16:34 Minja

Derasha a cargo del Rab Hakehila

17:40 Arvit (aproximadamente)

7:45 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

15:05 Shiurim

16:05 Minja

17:50 Arvit Motzae Shabat

18:10 Avot Ubanim

## **HORARIOS DE JOL**

**Shajrit: 7:50 (Korbanot)**

**8:05 (Hodu)**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER א**

9:00 a 12:40 a cargo del Rab Hakehila

**Minja: 12:40**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ב**

16:15 a 18:45 a cargo del Rab Hakehila

15:00 a 15:30 Jumash Bereshit con Mefarshim a cargo del Rab Gabriel Guiber

15:30 a 16:00 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber

**Arvit א : 18:45**

19:15 a 19:45 Halajot a cargo del Rab Hakehila

19:45 a 21:00 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

**Arvit ב : 21:00**